Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1 Sayaluca Cadempino Lugano	A
CLUB 2 Bienne Seelanders	A

Lieu / Ort / Location / Luogo	Cadempino	Date / Datum / Date / Data	23.03.2019
Start / Beginn / Début / Inizio	18:00	End / Ende / Fin / Fine	20:00
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	A08		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	55

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	211408	BERNASCONI Roberta	
Official scorer / Marqueur	209294	FUCHS POZZI Edith	
Referee 1 / Arbitre 1	10102	VOISARD Dominique	
Referee 2 / Arbitre 2	20762	WILLEMIN Gabriel	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	2
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	4
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	2
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	6	8

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Bienne Seelanders**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Sayaluca Cadempino Lugano

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
26	C	DIDIER Alain				201318
30	A	MURI Marcel				96404
39	G	BAY Roy	X	X		99215
1	G	POZZI Brendan			X	208079
TS		LEIDI Martino				40237
33		FASSORA Aron				203383
7		BERSIER Andrea				99253
12		BARDOCCI Riccardo				209440
3		SUNDERMANN Fabrizio				201571
28		SUNDERMANN Davide				99291
6		KAUFFMANN Matteo				211405
11		FALCONI Gabriele				209336
17		MELI Raffaele				203239
23		CRIVELLI Michele				98032
85		BERNASCONI Daniel				207459

COACH	Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	
	BARBERIS Gracco		202675

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
05:54	28	26	1				
15:18	11	30	2				
20:55	26	17	3				
32:07	23	85	4				
34:39	23	12	5				
39:41	28	17	6				
				TOTAL			6
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
09:08	12	2	00:00	11:08	L
18:22	7	2	00:00	19:55	B1
29:05	30	2	00:00	31:05	D
35:54	30	2	00:00	37:27	B1
37:14	3	2	00:00	38:09	D
44:36	3	2	00:00	46:36	H
50:52	30	2	00:00	52:36	B1
TOTAL			14 min		

2 Bienne Seelanders

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
28	C	MONBARON Vincent				96196
6	A	WIDMER Marc				204212
29	G	VIONNET Nicolas	X	X	X	214362
31	G	FRIEDLI Raphaël				203186
87		ESTEVEZ Eric				207302
97		GOZEL Gaëtan				204453
13		CHRISTINAZ Julien				98287
TS		FROSSARD Yann				98430
98		ESTEVEZ Etienne				207301
96		BERCHIER Maxime				216093
11		VINALS Joé				204285
63		KOLLROS Léonard				204284
20		GURTNER Nicolas				202477
89		DONZE Eric				206244
81		VOIROL Damien				2189
8		VUILLEUMIER Morgan				210189
19		GURTNER Jérémy				202802

COACH	Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	
	PAHUD Ludovic		95329

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
10:03	8	96	1				
19:55	13	96	2				
21:44	6	28	3				
25:02	81		4				
37:27	11	28	5				
38:09	13	81	6				
52:36	28	11	7				
58:31	98	81	8				
				TOTAL			8
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
04:38	8	2	00:00	05:54	D
15:07	13	2	00:00	15:18	E
25:20	19	2	00:00	27:20	H
38:29	28	5	00:00	43:29	B1
48:38	13	2	00:00	50:38	L
53:58	87	2	00:00	55:58	I
TOTAL			15 min		